

INTERNATIONALE VERTRÄGE

PCT

I. Fortsetzungserklärung durch Weißrußland

Am **14. April 1993** hat Weißrußland¹ beim Generaldirektor der WIPO eine Fortsetzungserklärung des Inhalts hinterlegt, daß der PCT von Weißrußland angewandt wird. Damit ist Weißrußland PCT-Vertragsstaat geworden, so daß seine Staatsangehörigen und Personen, die dort ihren Wohnsitz oder Sitz haben, nunmehr internationale Anmeldungen einreichen können, ferner kann Weißrußland ab 14. April 1993 in internationalen Anmeldungen bestimmt und ausgewählt werden.

II. Beitritt Lettlands

Lettland hat die Beitrittsurkunde zum PCT hinterlegt, der am **7. September 1993** für Lettland in Kraft tritt.

Infolgedessen sind ab 7. September 1993 Staatsangehörige Lettlands und Personen, die dort ihren Wohnsitz oder Sitz haben, berechtigt, internationale Anmeldungen nach dem PCT einzureichen, ferner kann Lettland in internationalen Anmeldungen bestimmt und ausgewählt werden, die ab diesem Stichtag eingereicht werden.

Budapester Vertrag

Internationale Hinterlegungsstellen für Mikroorganismen

I. Korean Cell Line Research Foundation (KCLRF)

Wie aus der Mitteilung des Präsidenten des EPA vom 1. September 1993 auf Seite 636 des Amtsblatts hervorgeht, hat die Korean Cell Line Research Foundation (KCLRF) **mit Wirkung vom 31. August 1993** den Status einer internationalen Hinterlegungsstelle nach dem Budapester Vertrag erlangt.

Hauptsitz

Korean Cell Line Research Foundation
Seoul National University College of Medicine
28 Yungon-dong, Chongno-gu
Seoul, 110-799
Republic Korea
Telefon: 02-742-0020
Fax: 02-742-0021

Eine detaillierte Information ist in *Industrial Property* 1993, 212 bzw. *La Propriété industrielle* 1993, 216 veröffentlicht.

¹ Zur Anwendung des PCT in der Russischen Föderation und der Ukraine siehe ABI EPA 1993, 100 Zur Anwendung des PCT in Kasachstan siehe ABI EPA 1993, 335.

INTERNATIONAL TREATIES

PCT

I. Declaration of continuation by Belarus

On **14 April 1993** Belarus¹ deposited with the Director General of WIPO a declaration of continuation, the effect of which is that the PCT is applied by Belarus. It has therefore become a PCT Contracting State, which means that nationals and residents of that State may now file international applications and Belarus may be designated and elected in international applications.

II. Accession of Latvia

Latvia has deposited its instrument of accession to the PCT, which will enter into force for Latvia on **7 September 1993**

Consequently, as from 7 September 1993, nationals and residents of Latvia are entitled to file international applications under the PCT and Latvia may be designated and elected in any international application filed on or after that date.

Budapest Treaty

International Microorganism Depositary Authorities

I. Korean Cell Line Research Foundation (KCLRF)

As specified in the notice of the President of the EPO dated 1 September 1993 appearing on page 636 of this issue of the Official Journal, the Korean Cell Line Research Foundation (KCLRF) has acquired **with effect from 31 August 1993** the status of international depositary authority under the Budapest Treaty.

Headquarters

Korean Cell Line Research Foundation
Seoul National University College of Medicine
28 Yungon-dong, Chongno-gu
Seoul, 110-799
Republic of Korea
Telephone: 02-742-0020
Fax: 02-742-0021

Detailed information is published in *Industrial Property* 1993, 212.

¹ For the application of the PCT in the Russian Federation and Ukraine, see OJ EPO 1993, 100 For the application of the PCT in Kazakhstan, see OJ EPO 1993, 335

TRAITES INTERNATIONAUX

PCT

I. Déclaration de continuation par le Bélarus

Le **14 avril 1993**, le Bélarus¹ a déposé auprès du Directeur général de l'OMPI une déclaration de continuation qui a pour effet l'application du PCT par cet Etat. En conséquence, le Bélarus est devenu Etat contractant du PCT, de sorte que les nationaux de cet Etat et les personnes qui y sont domiciliées peuvent, à compter de cette date, déposer des demandes internationales, ainsi que désigner et élire cet Etat dans les demandes internationales.

II. Adhésion de la Lettonie

La Lettonie ayant déposé son instrument d'adhésion au PCT, celui-ci entrera en vigueur à son égard le **7 septembre 1993**.

Par conséquent, à compter de cette date, les nationaux de cet Etat et les personnes qui y sont domiciliées pourront déposer des demandes internationales au titre du PCT ainsi que désigner et élire la Lettonie dans les demandes internationales.

Traité de Budapest

Autorités de dépôt internationales de micro-organismes

I. Korean Cell Line Research Foundation (KCLRF)

Comme l'indique le communiqué du Président de l'OEB en date du 1^{er} septembre 1993 figurant à la page 636 du présent numéro du Journal officiel, la Korean Cell Line Research Foundation (KCLRF) a acquis, **avec effet à compter du 31 août 1993** le statut d'autorité de dépôt internationale conformément au Traité de Budapest.

Siège

Korean Cell Line Research Foundation
Seoul National University College of Medicine
28 Yungon-dong, Chongno-gu
Séoul, 110-799
République de Corée
Téléphone: 02-742-0020
Fax: 02-742-0021

Une information détaillée a été publiée dans la *Propriété industrielle* 1993, 216.

¹ En ce qui concerne l'application du PCT dans la Fédération de Russie et en Ukraine, cf. JO OEB 1993 100 En ce qui concerne l'application du PCT au Kazakhstan, cf. JO OEB 1993, 335

II. National Collection of Agricultural and Industrial Microorganisms (NCAIM) (HU)

Das Gebührenverzeichnis der NCAIM wurde mit Wirkung vom 30 März 1993 geändert.

Eine detaillierte Information wurde in *Industrial Property* 1993, 83 bzw. *La Propriété industrielle* 1993, 87 veröffentlicht.

III. National Institute of Bioscience and Human Technology (NIBH) (JP)

Die Abkürzung der oben erwähnten Hinterlegungsstelle ist NIBH und nicht NIBHT wie veröffentlicht in *Industrial Property* 1993, 17, 37 sowie im ABI EPA 1993, 263.

Dieses Korrigendum wurde in *Industrial Property* 1993, 83 veröffentlicht.

IV. National Bank for Industrial Microorganisms and Cell Cultures (NBIMCC) (BG)

Die mikroskopischen Algen werden mit Wirkung vom 22 Mai 1993 von der NBIMCC zur Hinterlegung nicht mehr angenommen.

Eine detaillierte Information wurde in *Industrial Property* 1993, 167 bzw. *La Propriété industrielle* 1993, 171 veröffentlicht.

V. Czech Collection of Microorganisms (CCM) (früher "Czechoslovak Collection of Microorganisms (CCM)") (CZ)

Die neue Bezeichnung der Czechoslovak Collection of Microorganisms ist "Czech Collection of Microorganisms (CCM)"

Diese Information wurde in *Industrial Property* 1993, 214 bzw. *La Propriété industrielle* 1993, 218 veröffentlicht.

VI. Culture Collection of Yeasts (CCY) (früher "Czechoslovak Collection of Yeasts (CCY)") (SK)

Die neue Bezeichnung der Czechoslovak Collection of Yeasts ist "Culture Collection of Yeasts (CCY)"

Diese Information wurde in *Industrial Property* 1993, 214 bzw. *La Propriété industrielle* 1993, 218 veröffentlicht

VII. Belgian Coordinated Collections of Microorganisms (BCCM)

Die Liste der Arten von Mikroorganismen, die von der BCCM angenommen werden, wurde mit Wirkung vom 31 August 1993 erweitert und das Gebührenverzeichnis entsprechend geändert.

Eine detaillierte Information wurde in *Industrial Property* 1993, 214 bzw. *La Propriété industrielle* 1993, 219 veröffentlicht.

II. National Collection of Agricultural and Industrial Microorganisms (NCAIM) (HU)

The schedule of fees of the NCAIM has been amended with effect from 30 March 1993

Detailed information is published in *Industrial Property* 1993, 83.

III. National Institute of Bioscience and Human Technology (NIBH) (JP)

The acronym for the above-mentioned authority is NIBH and not NIBHT as published in *Industrial Property* 1993, 17, 37, and OJ EPO 1993, 263.

This corrigendum is published in *Industrial Property* 1993, 83.

IV. National Bank for Industrial Microorganisms and Cell Cultures (NBIMCC) (BG)

The microscopic algae have not been accepted for deposit by the NBIMCC since 22 May 1993

Detailed information is published in *Industrial Property* 1993, 167.

V. Czech Collection of Microorganisms (CCM) (formerly "Czechoslovak Collection of Microorganisms (CCM)") (CZ)

The new name of the Czechoslovak Collection of Microorganisms is the "Czech Collection of Microorganisms (CCM)"

This information is published in *Industrial Property* 1993, 214.

VI. Culture Collection of Yeasts (CCY) (formerly "Czechoslovak Collection of Yeasts (CCY)") (SK)

The new name of the Czechoslovak Collection of Yeasts is the "Culture Collection of Yeasts (CCY)"

This information is published in *Industrial Property* 1993, 214.

VII. Belgian Coordinated Collections of Microorganisms (BCCM)

The list of kinds of microorganisms accepted by the BCCM has been extended and the schedule of fees amended accordingly with effect from 31 August 1993.

Detailed information is published in *Industrial Property* 1993, 214.

II. National Collection of Agricultural and Industrial Microorganisms (NCAIM) (HU)

Le barème des taxes de la NCAIM a été modifié avec effet à compter du 30 mars 1993.

Une information détaillée a été publiée dans la *Propriété industrielle* 1993, 87

III. National Institute of Bioscience and Human Technology (NIBH) (JP)

L'abréviation de l'autorité ci-dessus mentionnée est NIBH et non NIBHT comme publié dans *Industrial Property* 1993, 17, 37* et le JO OEB 1993, 263.

Ce corrigendum a été publié dans *Industrial Property* 1993, 83.

IV. National Bank for Industrial Microorganisms and Cell Cultures (NBIMCC) (BG)

Les algues microscopiques ne sont plus acceptées en dépôt par la NBIMCC depuis le 22 mai 1993.

Une information détaillée a été publiée dans la *Propriété industrielle* 1993, 171.

V. Czech Collection of Microorganisms (CCM) (anciennement "Czechoslovak Collection of Microorganisms (CCM)") (CZ)

Le nouveau nom de la Czechoslovak Collection of Microorganisms est "Czech Collection of Microorganisms (CCM)".

Cette information a été publiée dans la *Propriété industrielle* 1993, 218.

VI. Culture Collection of Yeasts (CCY) (anciennement "Czechoslovak Collection of Yeasts (CCY)") (SK)

Le nouveau nom de la Czechoslovak Collection of Yeasts est "Culture Collection of Yeasts (CCY)"

Cette information a été publiée dans la *Propriété industrielle* 1993, 218.

VII. Belgian Coordinated Collections of Microorganisms (BCCM)

La liste des micro-organismes acceptés en dépôt par les BCCM a été étendue et le barème des taxes modifié en conséquence avec effet à compter du 31 août 1993

Une information détaillée a été publiée dans la *Propriété industrielle* 1993, 219.

* Ne concerne que la version anglaise